

---

---

## ОТ РЕДКОЛЛЕГИИ

---

---

**В** книге публикуются статьи и материалы, отражающие результаты работы над исследовательским проектом «Славянские архаические зоны в пространстве Европы: этнолингвистические исследования», поддержанным Российским научным фондом (грант № 17-18-01-373). Проект предусматривал изучение славянских архаических регионов в пространстве Славии и за ее пределами с помощью комплексных методов, разработанных Московской этнолингвистической школой академика Н.И. Толстого и апробированных в ходе работы над словарем «Славянские древности» (СД), в котором народная традиция представлена во всех ее аспектах и проявлениях (язык, обряды, верования, фольклор, народное искусство) как единая сложная система жанрово разнообразных «текстов», за которыми стоит единый символический язык культуры и общие для всех видов текстов представления о мире и система ценностей. Обращение к ареальному и региональному аспекту славянской народной традиции продиктовано необходимостью получить представление о ее территориальном разнообразии. Если для славянских языков благодаря лингвистической географии и картографированию существует четкая картина диалектного членения и территориального распространения отдельных языковых явлений на территории Славии, то подобного представления до сих пор нет в отношении фольклора и традиционной народной культуры славян. Многолетний опыт этнолингвистического изучения Полесья, где в 1970–1980-х гг. по инициативе и под руководством Н.И. Толстого велись планомерные полевые этнолингвистические исследования (СБФ 1986; 1995), показал, что отдельные ареалы могут обладать особой значимостью в общеславянской перспективе и служить в определенной степени моделью праславянского языкового и культурного состояния. Полесье, конечно, не единственный архаический ареал в пространстве Славии. Выбор регионов исследования в данном проекте определялся несколькими критериями: архаическим характером языковой и культурной традиции региона, ее хорошей сохранностью, ее

недостаточной изученностью, представлением о месте данного региона в общеславянском континууме. К этим регионам, кроме Полесья, относятся примыкающее к Полесью Подлясье (Польша), Карпаты по обе стороны восточно-западнославянской границы (Украина, Словакия, Польша), где также многократно проводился полевой сбор материала; Русский Север, планомерное этнолингвистическое изучение которого началось сравнительно недавно (Архангельская, Вологодская и Костромская области); в Южной Славии – это прежде всего зоны сербско-болгарского и македонского пограничья, словенское Прекмурье и некоторые другие. Кроме того, большой интерес представляют так называемые островные ареалы – такие как анклавы градищанских хорватов в Венгрии и Словакии, русинские села в Словакии, старообрядческие острова в Румынии, Польше, Прибалтике (Плотникова 2016).

Изучение архаических зон Славии в методологическом отношении базируется на двух дополняющих друг друга подходах. В первом случае объектом исследования оказывается сама архаическая зона, характерные для нее явления языка и традиционной народной духовной культуры (как атомарные факты, так и целые тематические блоки) и ее связи с другими регионами. Во втором случае это изучение отдельных фрагментов языка и культурной традиции славян (например, народный календарь, народная демонология, отдельные фольклорные жанры и т. п.) в аспекте их географии на карте Славии с особым вниманием к связям и параллелям между разными (особенно отдаленными друг от друга) славянскими регионами.

Немаловажной причиной обращения к данной теме является то, что архаические зоны Славии стремительно утрачивают свою самобытность, что является неизбежным следствием процессов урбанизации и глобализации, поэтому их исследование становится важнейшей гуманитарной миссией современных славистов.

Статьи и материалы, включенные в эту книгу, группируются в несколько блоков. В первом блоке представлены работы более широкого ареального охвата, касающиеся крупных территориальных единиц – восточнославянских, южнославянских, карпатских. В них предметом внимания авторов оказываются отдельные явления языка и культуры, на примере которых удастся показать соотношение разных региональных традиций. Вторая группа статей посвящена островным ареалам – языку и духовной культуре градищанских хорватов в Австрии, Венгрии и Словакии, болгар в Румынии. Третий блок включает работы, посвященные пограничным этнокультурным зонам – словенскому Прекмурью, македонскому Кумановскому региону, Северной Греции, граничащей с Болгарией. В четвертый блок объединены статьи, рассматривающие крупные восточнославянские языковые и культурные явления – погребальный и поминальный фольклор Полесья и Русского Севера, лексику

в восприятии носителей севернорусских диалектов. В приложении публикуются материалы Волинской губ. по народной медицине и магии из архива Русского географического общества.

Работа над проектом включала не только подготовку и написание статей, но прежде всего полевые экспедиционные исследования в разных славянских и смежных с ними регионах – на Русском Севере, в Польше, Словакии, на Карпатах, в Австрии, Венгрии, Румынии, Болгарии, Сербии, Македонии, Словении, Греции. Полевые исследования велись с помощью специальных этнолингвистических тематических вопросников. Каждый такой регион и каждая языковая или этнокультурная область изучались в общеславянской перспективе.

Проблематике проекта были дважды посвящены Толстовские чтения в Ясной Поляне: в 2018 г. на них обсуждалась тема «Принципы и методы ареальных сопоставлений в сфере языка и народной культуры славян»; в 2019 г. – тема «Язык и традиционная народная культура архаических ареалов Славии на общеславянском и европейском фоне»; участники проекта выступали также с докладами на многих международных и отечественных конференциях.

Поскольку эта книга не исчерпывает всего, что удалось сделать и опубликовать по теме данного проекта за три года (2017–2019), в конце книги приводится полный список публикаций (статей, тезисов, обзоров, рецензий), отражающих разные стадии и направления в разработке тематики проекта.

### Сокращения

Плотникова 2016 – *Плотникова А.А.* Славянские островные ареалы: архаика и инновации. М., 2016.

СБФ 1986 – Славянский и балканский фольклор. Духовная культура Полесья на общеславянском фоне / Отв. ред. Н.И. Толстой. М., 1986.

СБФ 1995 – Славянский и балканский фольклор. Этнолингвистическое изучение Полесья / Отв. ред. Н.И. Толстой. М., 1995.

СД – Славянские древности. Этнолингвистический словарь / Под общ. ред. Н.И. Толстого. М., 1995–2012. Т. 1–5.